

Tour du chapeau pour Fleury

Val-d'Or

Les Faucons de Sherbrooke ont rejoint le Titan de Laval en tête du classement général de la Ligue de hockey junior majeur Québec hier soir grâce à une victoire de 8-3 remportée à Val-d'Or contre les Foreurs.

Sherbrooke et Laval dominent maintenant le classement de leur section respective avec des fiches identiques de 11 gains contre cinq échecs pour un total de 22 points. L'équipe qui terminera au premier rang du classement général dans la LHJMQ aura le privilège de présenter le tournoi de la coupe Memorial.

Fleury en marche

Rétabli d'une blessure, le vétéran Carl Fleury a retrouvé sa vitesse de croisière hier pour les Faucons alors qu'il a inscrit un tour du chapeau contre les Foreurs. Les défenseurs Dany Larochelle (1-3) et Stéphane Julien (0-3) ont aussi connu un bon match offensif.

Stéphane Larocque a contribué son 6e filet, Rocco Anoia son 8e, François Archambault son 5e et Simon Provencher son 1er dans ce 2e gain des Faucons en fin de semaine.

C'est Luc Bélanger qui défendait la cage des Faucons et il a fait face à 33 lancers.

Les Faucons disputeront leur prochain match demain au Palais des sports alors qu'ils recevront St-Jean.

Yannick Gagnon en vedette

Le cerbère Yannick Gagnon de Rock Forest est venu bien près de signer son premier jeu blanc dans la LHJMQ hier soir alors qu'il a conduit les Voltigeurs de Drummondville à un triomphe de 5-1 contre le Collège Français de Verdun.

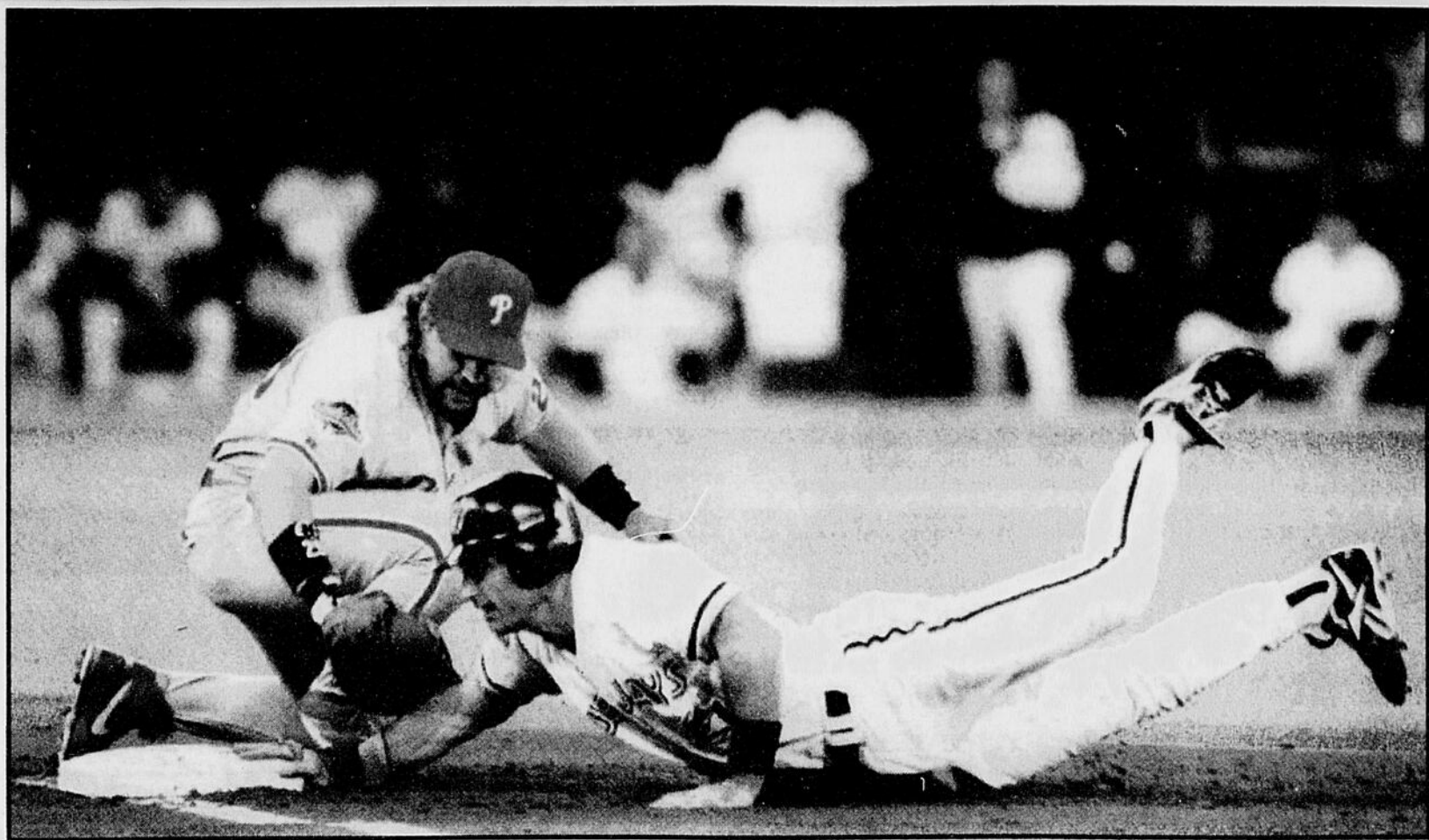
Les Verdunois ont dominé 35-23 dans les tirs aux buts, mais Gagnon a tenu le fort pour les Voltigeurs. Il s'est même permis de participer au but de son coéquipier Sylvain Ducharme en 2e période. Alexandre Duchesne (5e et 6e), Ian Laperrière (6e) et Stéphane St-Amour (16e) ont enfilé les autres buts des vainqueurs.

C'est Martin Chouinard qui a privé Yannick Gagnon d'un jeu blanc en marquant lors d'un jeu de puissance en 3e période.

11e revers de Victoriaville

Plus ça change et plus c'est pareil pour les «pauvres» Tigres de Victoriaville. Ils ont encaissé un 11e échec hier en baissant pavillon 5-2 à Granby.

Jean-Philippe Morin continue de s'imposer chez les Tigres malgré la faiblesse de l'équipe. Hier, il a inscrit son 17e but de la campagne. Philippe Gélneau de North Hatley a réussi l'autre but des perdants, son 3e de la saison.



Photolaser AP

Paul Molitor revient au premier but à temps pour éviter d'être retiré par John Kruk, en première manche, hier, à Philadelphie.

Encore opportunistes

□ Par une poussée de cinq points en troisième manche, les Phillies égalent la série 1-1

Toronto (PC)

Opportunistes tout au long de la saison, les Phillies de Philadelphie ont démontré, hier, qu'ils n'avaient pas oublié la recette en éliminatoires.

Une poussée de cinq points couronnée par le circuit de trois points de Jim Eisenreich en troisième manche a permis aux Phillies de l'emporter 6-4 face aux Blue Jays de Toronto et d'égaliser les chances 1-1 dans la Série mondiale.

Les Phillies ont finalement eu besoin de tous leurs points pour résister à la poussée de dernière heure des Blue Jays.

Les Jays n'ont pas aidé leur cause en ratant une belle occasion de rétrécir d'avantage l'écart en fin de huitième manche. Avec une marque de 6-4, Roberto Alomar, alors posté au deuxième coussin, a tenté de voler le troisième but sous le nez du releveur Mitch Williams avec deux retraits. Alomar s'est dirigé vers le troisième alors que Williams s'apprêtait à lancer au marbre, mais ce dernier l'a vu venir et a remis à Dave Hollins pour mettre un terme à la manche.

En neuvième, Williams a entamé la manche en donnant un but sur balles à Tony Fernandez. Ed Sprague a suivi avec un optionnel qui a permis à la défensive des Phillies d'éliminer Fernandez au deuxième but. Williams a mis un terme au match en forçant Ed Sprague à cogner dans un double-jeu.

Les Blue Jays avaient porté la marque à 6-4 quand John Olerud a frappé un ballon-sacrifice qui a en-



voqué Paul Molitor au marbre. Lenny Dykstra avait porté le compte 6-3 en début de septième avec un circuit face au releveur Tony Castillo.

Stewart malmené

Impeccable face aux White Sox de Chicago dans la série de championnat de la Ligue américaine, Dave Stewart (2-1) a été sérieusement malmené par la Phillies en troisième manche.

Le vétéran lanceur s'était sorti d'impasse en première et deuxième manches alors que les Phillies avaient des coureurs au troisième but, mais il n'a pu répéter cet exploit par la suite.

Lenny Dykstra a entamé la poussée avec un simple et il a atteint le deuxième coussin sur un mauvais lancer de Stewart. Ce dernier a accordé un but sur balles à

Mariano Duncan avant que John Kruk ne cogne son quatrième coup sûr de la Série mondiale, envoyant Dykstra au marbre et poussant Duncan au troisième sac.

Dave Hollins a suivi à la plaque et il a logé une balle à l'entre-champ gauche, tout juste hors de la portée de l'inter Tony Fernandez. Duncan a croisé le marbre avec le deuxième point des Phillies.

Stewart semblait être sur le point de limiter les dégâts, mais après le roulant à l'avant-champ de Darren Daulton, il a été imprudent face à Jim Eisenreich. Avec un compte de 0-2 qui le favorisait, Stewart a servi une rapide à la hauteur des épaules de Eisenreich qui a retroussé la balle par-dessus la clôture au champ centre-droit pour un circuit de trois points.

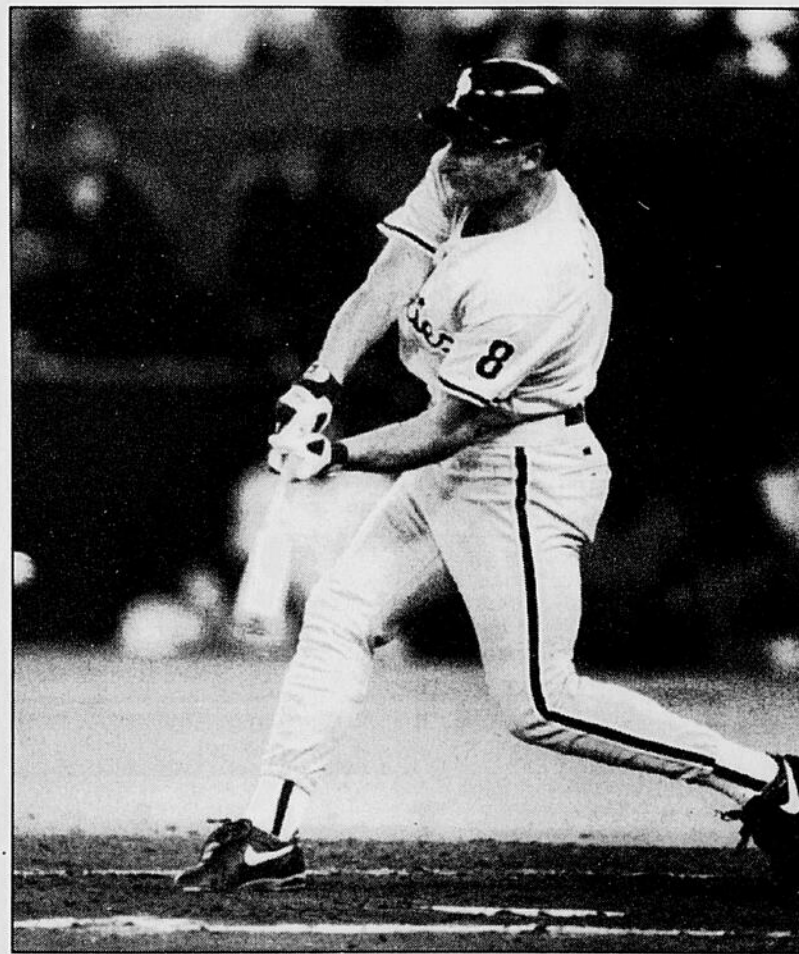
Pendant que l'offensive lui donnait une priorité de cinq points, Terry Mulholland (1-1) muselait les frappeurs des Blue Jays dans le premier tiers. Pat Borders a frappé le premier coup sûr des siens après un retrait en troisième reprise.

Riposte

Les Blue Jays ont riposté en quatrième et sixième manches. Paul Molitor a entamé la quatrième avec un simple et Joe Carter a enchaîné avec un circuit de deux points. La balle a tout juste franchi la clôture de gauche. Les Phillies menaient alors 5-2.

Les Blue Jays ont rétréci l'écart à 5-3 en fin de sixième. Roberto Alomar a d'abord frappé un simple puis Tony Fernandez a cogné un double dans l'allée de puissance de gauche pour produire le troisième point des siens. Jim Fergosi a retiré Mulholland de la rencontre après

ce coup sûr. Roger Mason s'est amené au monticule et il a mis fin à la menace en forçant Ed Sprague à frapper un faible ballon au centre.



Photolaser AP

Jim Eisenreich a couronné une poussée de cinq points des Phillies par un circuit de trois points en troisième manche.

Les Cantonniers se déchaînent contre les Régents

Avec une rage de vaincre et un esprit d'équipe jamais vus cette saison, ils explosent dans une victoire de 9-4

Martin DUSSAULT

Magog

Fortement secoués par les événements de la dernière semaine, les Cantonniers ont explosé hier après-midi à Magog. Ils ont remporté leur victoire la plus convaincante de la saison en défaisant facilement les Régents de Laval-Laurentides-Lanaudière au compte de 9-4.

Christian Drolet et Daniel Corso ont dirigé l'attaque déchaînée des Cantonniers en réussissant tous deux un tour du chapeau.

L'équipe pilotée par le gouverneur Pierre Plante, ex-gérant de la formation, est sautée sur la glace avec une rage de vaincre jamais vue cette saison. Ce goût de la victoire s'est immédiatement fait sentir dans les premiers instants du match.

Les Cantonniers ont imposé leur rythme dès le dépôt de la rondelle sur la patinoire. Ils ont contrôlé à leur guise le jeu et pris une avance de 4-1 en première période.

L'équipe magogoise a connu une légère baisse de régime en début de deuxième, ce qui a permis aux visiteurs de réduire la marque à 4-3 dans les six premières minutes.

Drolet et Corso ont ensuite tous deux complété leur tour du chapeau dans une avalanche de cinq buts qui a sorti les Régents du match.

Sylvain Rodier et Dave Parenteau ont aussi marqué au cours de ce deuxième engagement dominé outrageusement par Magog. Le défenseur Martin Brosseau a été l'autre marqueur des Cantonniers qui ont dirigé 40 lancers en direction du filet adverse. Claude Fernet en a reçus 26. Ce dernier a fermé la porte quand il a fallu préserver la mince priorité d'un but au deuxième engagement.

Bon rendement collectif

Ce n'est pas tant l'écart dans le pointage que la façon de jouer de l'équipe qui était le sujet de discussion dans le vestiaire, quelques instants après ce gain facile.

La première étoile du match, Christian Drolet, qui a terminé la rencontre avec quatre points, a parlé de l'importance d'avoir offert un excellent rendement collectif.

«Les gars voulaient tous revenir fort pour faire taire ceux qui croyaient que nous étions pour nous affaïsser. On s'est dit qu'il fallait donner notre 100 pour cent. On ne visait pas nécessairement

une victoire, mais que tout le monde se présente avec un gros esprit d'équipe et tout ça a rapporté», a indiqué Drolet, taquiné par des joueurs soulagés dans le vestiaire.

L'autre vedette offensive du match, l'ailier Daniel Corso, a relégué au second plan sa meilleure performance individuelle de la saison en soulignant le travail collectif

de tous ses coéquipiers.

«Moi, c'était plutôt de jouer en équipe, de passer la rondelle et de faire mon travail sur la glace. C'est sûr que trois buts, c'est plaisant, mais je pense que l'important c'est qu'on ait gagné», a expliqué l'ailier originaire de Brossard.

L'entraîneur d'un jour des Cantonniers, Pierre Plante, qui reno-

uait avec un travail qu'il a délaissé depuis presque 10 ans, était heureux de cette victoire. Mais fidèle à son habitude, son sérieux laissait difficilement transparaître sa joie.

«Il ne faut pas partir en peur, c'est juste une victoire», a-t-il commenté à son retour au vestiaire.

Bien qu'il ait été absent durant toute la durée des événements de la dernière semaine en raison d'un

Pas d'emploi pour Daniel Vincelette

Martin DUSSAULT

Magog

De retour à Drummondville, l'ex-hockeyeur professionnel Daniel Vincelette, qui a évolué dans l'organisation des Blackhawks de Chicago et brièvement dans celle des Nordiques, a manifesté son intérêt à travailler dans l'organisation des Cantonniers. Cette dernière lui toutefois a poliment fait savoir qu'elle n'avait pas de place pour lui actuellement.

Comme nous le rapportions dans notre édition de samedi, Vin-

celette, lui-même un ancien des Cantonniers, et la direction de l'équipe ont eu des pourparlers vendredi. Toutefois, c'est Vincelette qui a contacté la direction magogoise et non le contraire.

«Il nous a téléphoné. Je pense qu'il ne joue plus au hockey et il nous a dit qu'il voulait travailler avec nous», a précisé le président des Cantonniers, Jean-Claude Lapierre.

«On lui a dit non pour le moment parce qu'on ne le connaît pas. C'est vrai qu'on a besoin de quelqu'un pour encadrer le personnel hockey comme le demande

le plan de redressement de la Ligue, mais nous croyons que nous avons les gens compétents dans notre entourage pour remplir cette condition», a ajouté Lapierre.

Ce dernier va réunir son conseil d'administration pour finaliser la rédaction du plan de redressement exigé par la Ligue midget AAA du Québec à la suite des événements qui sont survenus.

Jean-Claude Lapierre était visiblement plus détendu hier que durant la semaine. La victoire facile de son équipe lui a fait retrouver le sourire qu'il avait perdu depuis quelques jours.

voyage de chasse. Plante n'a pas nié que le retour en force de l'équipe est relié à tout ce branle-bas de combat.

«Les incidents ont raffermi l'esprit d'équipe. On peut dire que les joueurs ont travaillé très fort et ont fourni un effort constant. C'est ce qu'on leur avait demandé. On n'en voulait pas plus pour aujourd'hui (hier)», a commenté le gouverneur de Cantonniers.

Ce dernier, qui est réputé pour préconiser une grande discipline dans une équipe de hockey, a refusé de commenter la tempête qui a secoué la formation.

Question de cimenter l'esprit d'équipe, le personnel hockey a décidé de jouer le match à seulement 18 joueurs, question d'utiliser uniquement les effectifs réguliers à qui il veut redonner confiance.

Pierre Plante a été secondé par deux dépisteurs de l'équipe, Jean-Pierre Fillion, de Drummondville, et Réjean Simoneau, de Thetford Mines.

Daniel Bissonnette, flanqué de ses adjoints, Gaétan Pelissier et Marc Fréchette ainsi que du gérant Denis Turcotte, a regardé le match des gradins avec crayon et bloc-notes en main.

Les Gaiters se sont brûlés

□ Cette fois-ci, les hommes de Ian Breck n'ont pas réussi à renverser la vapeur

Louis-Eric ALLARD Lennoxville

La table est mise pour l'affrontement du premier rang de la Ligue de football universitaire canadienne, conférence Ontario-Québec, entre les Gaiters de Bishop et les Stingers de Concordia.

Les Gaiters n'avaient besoin que d'une victoire contre les Redmen de McGill ou encore d'une défaite de Concordia pour s'assurer du championnat de la saison régulière. Résultat: les Gaiters ont encaissé leur premier revers de la saison, samedi au Coulter Field de Bishop, par la marque de 28-5 contre McGill pendant que Concordia comblait un déficit de 21-6 contre les Ravens de Carleton pour l'emporter 25-21.

Les Gaiters ont joué avec le feu à de nombreuses occasions au cours de la saison (rappelons leurs deux victoires acquises sur le dernier jeu du match contre Concordia et McGill) et cette fois, ils se sont brûlés.

«C'est vrai que nous étions chanceux de ne pas avoir connu la défaite avant aujourd'hui, admet l'entraîneur-chef des Gaiters, Ian Breck. Plusieurs personnes se disent heureux que nous ayons perdu ce match tout de suite plutôt que dans les séries. Je ne pense pas nécessairement comme ça. Ce qui va importer, c'est de la façon dont nous allons répondre à notre prochain match contre Concordia.»

Ian Breck a rencontré ses joueurs après le match et il leur a indiqué qu'un match de football se gagnait et perdait en équipe. Il espère maintenant les voir réagir pour

le prochain match. A-t-il décidé de tourner la page sur cette contre-performance des siens?

«Non, nous devons essayer de trouver ce qui n'a pas fonctionné. Nous devons améliorer notre motivation. Nous devons éviter de disputer un autre match comme celui-là, où absolument rien ne fonctionnait», répond-il.

Une offensive erratique

Les Gaiters ont été erratiques du début jusqu'à la fin. Ils ne perdaient tout de même que 7-5 à la demie. L'offensive n'a provoqué aucune étincelle. Le quart-arrière numéro un des Gaiters, Jim Murphy, s'est blessé à une cheville à 1:24 du

deuxième quart. Jusque-là, il ne faisait rien qui vaille avec ses trois passes réussies en neuf tentatives et une interception.

Murphy a été remplacé par Trevor Lovig (12 en 23 et une interception) qui n'a jamais su prendre l'attaque des Gaiters en mains. Les Gaiters ont récolté 217 verges en attaque, dont 167 par la voie des airs. Ils n'ont pu faire mieux que d'inscrire leurs points sur un placement et un touché de sûreté.

Murphy, qui devrait être de retour à son poste samedi prochain, a admis que les siens n'avaient pas joué à la hauteur de leur talent.

«Nous venons d'avoir notre leçon. Nous avons connu une sai-

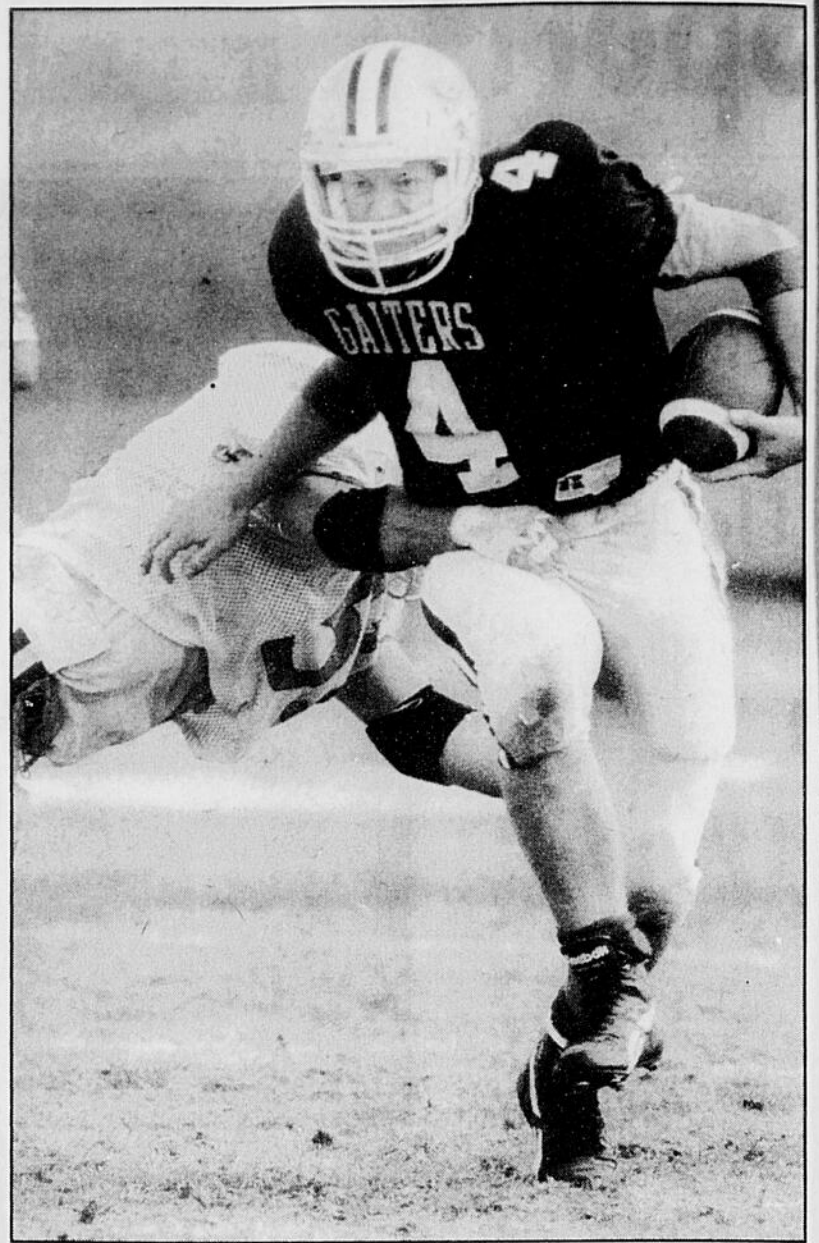
son parfaite, la saison dernière, avant de perdre contre Queen dans les séries. Nous devons réaliser qu'il faut trimer dur pour gagner un match de football. Nous aurions pu perdre un match bien avant celui-là», a mentionné Murphy.

Du côté des Redmen, l'entraîneur-chef Charles Baillie se réjouissait de voir les siens se relever à la suite du revers de la semaine dernière contre les Gee Gees d'Ottawa.

«C'est vraiment les deux extrêmes si nous comparons nos deux derniers matchs. Notre défensive a excellé pour nous permettre de nous placer en position de marquer. Nous avions perdu nos trois derniers matchs et cette victoire fait du bien à tout le monde», a-t-il précisé.

Temps d'arrêt

Le député de Sherbrooke et vice-premier ministre du Canada, Jean Charest, a reçu un bel accueil des quelque 4000 spectateurs présents lorsqu'il a été présenté à la foule à la demie. Il a même feint de se rendre sur le terrain en compagnie des Redmen lorsque ceux-ci ont fait leur apparition sur le terrain. «Je me suis aperçu que ce n'était pas la bonne équipe», a-t-il blagué. Ce dernier n'est demeuré qu'une vingtaine de minutes au stade, ce qui ne lui a tout de même pas empêché de jouer un court moment le rôle d'analyste pour la radio-étudiante de Bishop's...



Téléphoto, Christian Landry
Le quart substitut Trevor Lovig a connu un après-midi difficile avec 12 passes complétées et une interception en 23 tentatives.

Première victoire en quatre ans du cadet Raymond

Louis-Éric ALLARD Lennoxville

Le frère cadet a finalement eu le dessus sur le frère aîné. Le quart-arrière des Redmen de McGill, Justin Raymond, a vu beaucoup de frustration s'envoler à la suite de la victoire de 28-5 des siens contre les Gaiters de Bishop.

«C'est ma première victoire en quatre ans contre mon frère, Jonas (receveur inséré des Gaiters), mais je me réjouis avant tout d'avoir battu enfin les Gaiters. Nous avons cru vraiment à nos chances de vain-

cre Bishop et c'est une belle façon de se relever après trois revers», a confié Justin Raymond.

Ce dernier a complété 17 de ses 29 passes pour 265 verges de gains et une passe de touché.

Dans le vestiaire des Gaiters, Jonas Raymond, avait la mine beaucoup plus basse que son frère cadet d'un an.

«Je suis heureux pour Justin, mais je pense avant tout à la défaite des Gaiters. Nous étions trop confiants. C'est une leçon à retenir pour l'avenir», a conclu Jonas.

CHAMPIONNAT MONDIAL DE DUATHLON

Les Sherbrookoïses ont eu chaud

Sherbrooke (LEA)

La chaleur du Texas a indisposé les coureurs canadiens lors du championnat du monde de duathlon, qui se tenait à Arlington, samedi dernier.

Trois coureurs de Sherbrooke, Benoît Léveillé, Alexandre Meunier et Alexandre Lavallée prenaient part à cette course. Ce dernier est celui qui s'est le plus distingué avec une 16e position chez les juniors. Alexandre Meunier a pris le 32e rang dans la même catégorie, alors que Léveillé terminait 46e chez les seniors. Une soixantaine de compétiteurs ont pris part à l'épreuve chez les seniors et 56 chez les juniors.

«Nous nous sommes entraînés durant la semaine au Texas et c'était nuageux et pas trop chaud. Sauf que samedi, il a commencé à

faire très chaud. Dans l'après-midi, il n'y avait plus un nuage et la température a atteint les 33 degrés Celsius. Les coureurs en provenance du Canada ont trouvé la course difficile», a expliqué Benoît Léveillé.

Alexandre Lavallée ne savait pas trop à quoi s'attendre de l'opposition. Il aura finalement réussi à bien se défendre en réalisant l'épreuve de deux cinq kilomètres de course à pieds entrecoupés d'un 40 km de vélo en un temps d'une heure, 37 minutes et six secondes.

«J'ignore si les organisateurs étaient dans l'erreur, mais il était écrit sur le tableau que j'avais inscrit le 4e temps dans ma première course, le 3e meilleur chrono en vélo et une 13 place pour le dernier cinq kilomètres. Il s'agissait vraiment des élites de duathlon. On pouvait s'en apercevoir par les temps», a confié l'athlète de 16 ans.

«J'ai réalisé le premier mille en course en quatre minutes et 45 secondes et on me classait dernier, reprend Benoît qui a parcouru l'épreuve en une heure et 36 minutes. C'était vraiment fort, car au Québec, il n'y en a pas beaucoup qui réalise des temps comme ça. J'étais déshydraté tellement il faisait chaud. J'ai bien roulé en vélo, mais la compétition était tellement forte.»

Pour Alexandre Meunier, il s'est aperçu qu'il accusait un retard au niveau de la course à pieds.

«Je suis satisfait si je tiens compte de mon entraînement. C'est la course qui m'a nuit et j'accusais déjà un important retard lorsque j'ai embarqué sur mon vélo», a précisé l'auteur d'un temps d'une heure et 41 minutes.

Les trois athlètes sont revenus, dans la nuit d'hier, à Sherbrooke.

François BEAUDOIN Sherbrooke

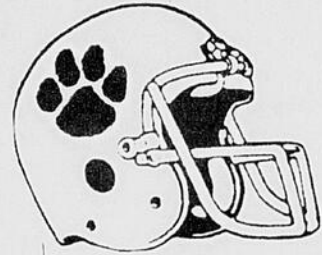
Les Cougars du Collège Championnat de la Ligue de football collégial AAA alors qu'ils ont difficilement disposé des Spartiates du Cégep du Vieux-Montréal 24-17 samedi au Coulter field.

Les Cougars remportent ainsi un premier championnat depuis 1990. Cette année-là, ils ont tout balayé sur leur passage ne s'arrêtant qu'avec la conquête du Bol d'Or, emblème de la suprématie au football collégial.

La fiche des Cougars est maintenant de six victoires en autant de rencontres. Un septième gain samedi prochain au Collège John Abbott et l'équipe dirigée par Tony Addona terminerait la saison régulière sans avoir subi la défaite. «C'est notre prochain objectif, avoue le pilote, ensuite on pensera au Bol d'Or.»

Bouchard brille à nouveau

Une fois de plus, le demi-offensif Réal Bouchard s'est avéré la grande vedette offensive du côté des Cougars, y allant d'une performance de deux touchés, ses 18ième



et 19ième de la saison, un record de la ligue. Il a porté le ballon à 20 reprises pour un total de 144 verges.

Tony Addona ne tarit pas d'éloges vis-à-vis son porteur de ballon. «Réal ne connaît peut-être pas sa meilleure saison en terme de verges amassées, mentionne Addona, mais il est un joueur plus complet que l'an dernier. Il court, il capte des passes, il retourne des bottés et il se débrouille bien pour bloquer. Réal

est un sérieux aspirant au titre de joueur par excellence de la ligue.»

Le touché qui devait faire la différence dans le match est survenu à la toute fin du troisième quart alors que Scott Muth a intercepté le ballon avant de franchir dix verges pour atteindre la zone des buts. Le quart-arrière du Cégep du Vieux-Montréal a d'ailleurs été victime de quatre interceptions dans le match. Outre celle de Scott Muth, Pierre Juneau (avec 2) et Karl Villeneuve ont inscrit les autres revirements du côté des Cougars.

Les Cougars ont fourni une autre excellente performance défensive. «Il me semble que l'on dit ça depuis le début de l'année», mentionne en riant Tony Addona. Ils n'ont concédé que 40 points à leurs rivaux depuis le début de la saison.

L'entraîneur était évidemment très heureux de cette victoire et surtout du championnat. «Nous avons maintenant la moitié du chemin de parcouru. Reste maintenant l'autre moitié (le Bol d'Or)», dit-il en terminant.

LIGUE NATIONALE DE FOOTBALL

Décimés, les Eagles cèdent le 1er rang

East Rutherford, New Jersey (AP)

Avant le match d'hier, les Giants de New York et les Eagles de Philadelphie partageaient le premier rang de la section est de la Conférence nationale. Mais si les Giants ont le vent dans les voiles, les Eagles sont décimés par les blessures.

Les Giants (5-1) l'ont emporté 21-10, hier après-midi, pour prendre seuls le premier rang de la section.

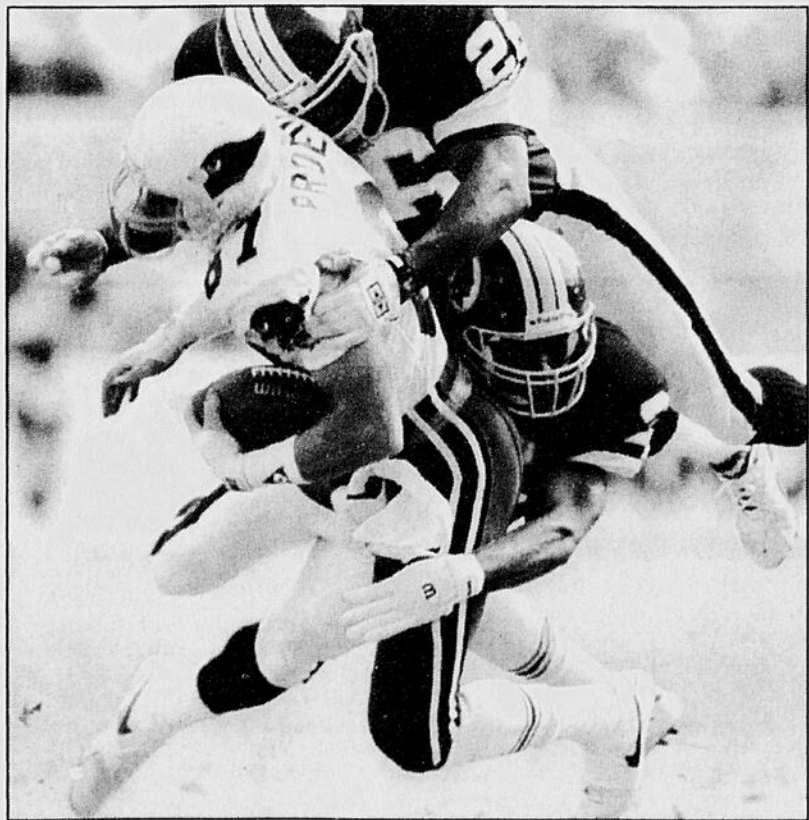
«Nous ne savions pas à quoi nous attendre de cette équipe au début de la saison», a dit le second Corey Miller, un des nouveaux venus au sein de la défense des Giants. «Nous savions que nous avions quelques joueurs qui pouvaient jouer au football, mais nous pensions qu'il faudrait du temps avant que toutes les pièces du cas-

se-tête soient à leur place.»

Après deux saisons sous les ordres de l'entraîneur-chef Ray Handley où l'équipe n'a pu se qualifier pour les matches éliminatoires, Dan Reeves a redonné leur vigueur aux Giants.

«Au début de la saison j'ai déclaré que nous voulions nous retrouver en position pour être dans la lutte en deuxième moitié de saison, a dit Reeves. Cette victoire nous place dans cette position.»

Les Eagles (4-2) ont déjà perdu les services du quart Randall Cunningham et de l'ailier espacé Fred Barnett en raison de blessures. Leurs joueurs de lignes défensive sont aussi amochés, et comme si ce n'était pas assez, le quart-arrière Bubby Brister a dû quitter le match au premier quart après s'être foulé la cheville. Les Eagles ont dû s'en remettre à Ken O'Brien, mis sous contrat le 4 octobre par mesure d'urgence.



Photolaser AP
Le receveur éloigné des Cards de Phoenix, Ricky Proehl, est rabattu au sol par un plaqué combiné de Danny Copeland (26) et Tom Carter (25) après un long gain au premier quart.

Browns 28 Bengals 17

A Cincinnati, Vinny Testaverde a connu l'un des meilleurs matches de sa carrière avec trois passes de touché, dans une victoire de 28-17 des Browns de Cleveland (4-2) contre les Bengals (0-6).

La performance de Testaverde comme quart partant a enlevé beaucoup de pression sur les épaules de l'entraîneur-chef Bill Belichick, qui a eu l'audace de reléguer Bernie Kosar au rôle de réserviste.

Lions 30 Seahawks 10

A Pontiac au Michigan, Rodney

Peete a complété deux passes de touché à son retour comme quart partant, pour mener les Lions de Detroit (4-2) à une victoire de 30-10 contre les Seahawks de Seattle (3-3).

Peete a complété 14 de ses 26 passes pour 157 verges. La situation des quarts-arrières a semé la controverse dans le camp des Lions au cours des dernières semaines. Le vétéran Lomas Brown a même déclaré que la crédibilité de l'entraîneur-chef Wayne Fontes était en jeu, à cause de sa façon de jongler

avec les quarts Peete, Andre Ware et Erik Kramer.

Cards 36 Redskins 6

A Tempe en Arizona, les Cards de Phoenix (2-4) l'ont emporté 36-6 contre les Redskins de Washington (1-5), grâce à la performance de la défensive.

Menée par l'ailier Eric Swann et le second Ken Harvey, la défensive des Cards a réussi cinq sacs et provoqué quatre échappés (elle en a recouvré trois). Les seuls points des Redskins sont survenus sur des placements de 43 et 38 verges de Chip Lohmiller.

Les Saints tombent de leurs cieux

Pittsburgh (AP)

Il n'y a plus d'équipe invaincue dans la NFL cette saison, après que les Saints de la Nouvelle-Orléans eurent subi leur première défaite, au compte de 37-14 contre les Steelers de Pittsburgh.

L'offensive des Saints (5-1) n'arrivait pas à courir, pas plus qu'à passer le ballon contre la défensive des Steelers (4-2). Pittsburgh a tiré profit de cinq revirements, dont deux interceptions par le demi de coin Rod Woodson.

Après seulement une minute de jeu, Woodson a inscrit un touché sur un retour d'interception de 63 verges. Les Steelers menaient 24-0 à la mi-temps.

«Notre défensive se compose de 11 joueurs qui se précipitent vers le ballon à 100 milles à l'heure, a dit le second Greg Lloyd. Nous étions en furie sur le terrain si nous leur donnions ne serait-ce que trois verges de gain. Plusieurs d'entre nous étaient déçus, parce que nous nous attendions à un match beaucoup plus difficile.»

L'offensive des Saints a été si inefficace que jusqu'aux derniers instants du troisième quart, les Steelers avaient autant d'interceptions - trois - que le quart Wade Wilson avait complété de passes. La meilleure attaque au sol de la NFL a été limitée à 49 verges, 110 de moins que sa moyenne cette saison.

«Si nous ne formions pas la meilleure défensive de la NFL, nous ne sommes pas loin, a dit Woodson. Les équipes de la Conférence nationale sont apparemment plus robustes que celles de la Conférence américaine, mais je défie n'importe quelle équipe d'affronter les Stee-

lers et de dire que nous ne sommes pas robustes.»

Les Steelers ont remporté leurs quatre derniers matches. Les Saints ont encaissé leur pire défaite depuis le 16 septembre 1990 (32-3 contre les Vikings du Minnesota).

«Ce qui s'est produit aujourd'hui me paraît assez évident: nous nous sommes fait botter le derrière par une bonne équipe de football, a dit l'entraîneur-chef des Saints, Jim Mora. Nous n'avons aucune excuse. Ils nous ont tout simplement servi une raclée.»

Encore les Cowboys

IRVING, Texas (AP)

Neuf mois après la finale de la Conférence nationale entre les Cowboys de Dallas et les 49ers de San Francisco, rien n'a changé.

Les Cowboys l'avaient emporté 30-20 au mois de janvier dernier. Encore une fois, hier, ils ont réussi les gros jeux en deuxième demie, dans une victoire de 26-17.

Michael Irvin a saisi 12 passes - un sommet en carrière - pour 168 verges et un touché, pendant qu'Eddie Murray y allait de quatre placements. Les Cowboys présentent maintenant un dossier de 4-2, alors que celui des 49ers est de 3-3.

Warren Moon reprend son poste de quart partant

Warren Moon a retrouvé son poste de quart partant, et l'entraîneur-chef Jack Pardee n'a plus de raison de le lui enlever. Moon a réussi deux passes de touché à Webster Slaughter pour mener les Oilers de Houston (2-4) à une victoire de 28-14 contre les Patriots de la Nouvelle-Angleterre (1-5).

Moon avait été relégué à un rôle de réserviste pour la première fois en 10 ans dans la NFL. Il s'est amené en relève à Cody Carlson tard en première demie, après que ce dernier se soit blessé à l'aine.

CANADIEN-NORDIQUES: DEJA UN MATCH REVANCHE

Turner Stevenson à Fredericton et Pierre Sévigny dans les estrades

Demers: «La patience a ses limites»

François LEMENU

Montréal (PC)

Jacques Demers apportera des changements à sa formation en vue du match de ce soir au Colisée si l'on se fie aux tris qu'il avait composés à l'entraînement.

Ed Ronan a obtenu le feu vert des médecins de l'équipe et il a repris son poste à la droite de Guy Carboneau. Benoît Brunet complète le trio.

Gary Leeman, qui a été mis en

pénitence contre Hartford et Québec, a patrouillé le flanc droit d'un trio complété par Ron Wilson et Mario Roberge.

C'est dire que les jeunes Turner Stevenson, que le Canadien a retourné à Fredericton, et Pierre Sévigny, ne seront pas du match face aux Nordiques.

«Leeman et Ronan sont prêts à jouer», a indiqué Demers sans en dire plus.

Demers espère que la présence de Leeman, même dans le qua-

trième trio, saura donner plus de mordant à une attaque qui n'a produit que six buts à ses trois derniers matches.

Même défensive

La défensive a été malménée contre Hartford et Québec. Malgré tout, Demers entend conserver ses duos de défenseurs même si Peter Popovic a livré deux bons matches jusqu'ici.

«Je vais être patient avec mes défenseurs. Cette formule a rap-

porté des dividendes l'an dernier», explique l'entraîneur pour justifier le statu quo.

«Je sais que Popovic peut jouer dans la Ligue nationale et qu'il a sa place dans l'équipe. Mais je ne pense pas qu'il aurait fait la différence contre Québec. Toute l'équipe a manqué de cohésion, pas seulement les défenseurs.

«Ma patience a toutefois ses limites», a-t-il précisé.

A Fredericton

Demers a commenté le renvoi

de Stevenson en rappelant que l'aillier droit a encore des choses à apprendre. Mais il est jeune et la direction n'a pas encore jeté l'éponge dans son cas.

«Il a pris part à deux matches mais il n'a pas beaucoup joué en raison des circonstances. Chaque

fois, nous étions en déficit en troisième et il fallait y aller avec nos meilleurs éléments.»

Il reste que Stevenson n'a pas été très convaincant. Encore une fois, à force de le voir à l'œuvre, on a l'impression d'être en face d'un autre Mark Pederson.

SERIE MONDIALE

Kruk, le point de mire

Il ressemble davantage à un joueur de balle-molle du dimanche

Toronto (PC)

Les longs cheveux, le ventre bedonnant et l'humour caustique de John Kruk n'ont pas suffi aux Phillies de Philadelphie, samedi, dans le premier match de la Série mondiale.

Les Blue Jays de Toronto ont battu les Phillies 8-5 au SkyDome et c'est le volubile Kruk qui a eu l'insigne honneur de constituer le retrait le plus significatif de la rencontre.

Avec un compte égal de 4-4 et les buts remplis après deux retraits en sixième, Kruk, qui a connu une soirée de 3-en-4, est allé à la pêche sur une glissante du releveur Al Leiter.

«Le compte était de deux balles et deux prises, a expliqué Kruk. Il (Leiter) m'a servi une glissante basse et à l'intérieur. Le compte était complet et je ne m'attendais surtout pas à ce qu'il revienne avec une autre glissante. J'ai mordu. . . C'était un très bon lancer et ça m'a déjoué.»

Pas de repos

Leiter s'est sorti d'impasse sans concéder de point et les Blue Jays

ont pris les devants en fin de manche sur un circuit de John Olerud.

En septième, Toronto a ajouté trois points pour sceller l'issue de match.

«Ca n'a pas été de tout repos», a concédé Leiter, appelé en relève à Juan Guzman.

«J'étais nerveux, mais je me suis dit que c'était entre lui (Kruk) et moi. Que le meilleur gagne. . . Je l'ai défié et j'ai gagné.»

Depuis que les Phillies sont arrivés à Toronto, Kruk a été le point de mire des amateurs et des médias. Son attitude et ses allures de campagnard — on le compare à un joueur de balle-molle du dimanche — ont vite fait de lui une star d'un soir.

Contre les Jays, samedi, il aurait pu faire la différence. En réussissant deux simples et en soutirant un but sur balles, il était l'homme de circonstance lorsque les Phillies ont rempli les buts en sixième. «Il faut reconnaître que Leiter a eu le meilleur ce soir (hier), a concédé Kruk. Mais maintenant il faut se préoccuper de Dave Stewart (le partant des Jays, hier). Leiter, c'est déjà de l'histoire ancienne.

Devon White: «Il n'y en a pas deux comme moi»

Toronto (PC)

Une mauvaise réputation, qu'elle soit méritée ou non, s'accroche à un athlète professionnel comme une sangsue et peut parfois mettre sa carrière en veilleuse.

Devon White en sait quelque chose. Il a pris le chemin de Toronto il y a quelques années justement pour échapper à sa renommée d'enfant terrible avec les Angels de la Californie. Aujourd'hui, il présente la meilleure moyenne au bâton de l'histoire des séries de championnat du baseball et il talonne de près le légendaire Lou Gehrig pour la moyenne globale en séries éliminatoires.

Au lieu d'entendre des critiques de part et d'autre, White récolte des louanges de son gérant Cito Gaston et des retentissants «Devo, De-vo, De-vo» de la part des partisans des Blue Jays de Toronto.

«A ma première saison ici (à Toronto), j'avais des choses à prouver», a concédé White qui a réussi un circuit, un double et marqué trois points dans la victoire de 8-5 des Jays sur les Phillies dans le premier match de la Série mondiale.

«On disait de moi que j'avais un sale caractère, que j'étais intraitable, et je voulais prouver le contraire. Les Blue Jays m'ont permis de le faire. Aujourd'hui, je peux

dire que Devon White n'est pas n'importe qui. Il n'y en a pas deux comme moi.»

White avait déjà fait montre de son immense talent à sa saison recrue avec les Angels en 1987. Cette année-là, il avait claqué 24 circuits, produit 87 points et volé



Devon White (à gauche) discute avec Mitch Williams des Phillies.

32 buts. Mais le gérant des Angels Doug Rader voyait en lui un voltigeur à caractère défensif.

Owen Nolan fait encore des siennes

Québec (PC)

Owen Nolan a encore une fois retenu l'attention hier midi à la suite de la courte séance d'entraînement des Nordiques.

Plus discret que vendredi alors qu'il avait lancé son bâton dans les gradins du Colisée après être demeuré assis au centre de la patinoire pendant de longues minutes, le «cowboy» a simplement décidé de prendre place au banc des joueurs pendant que tous ses coéquipiers demeuraient sur la patinoire en compagnie du personnel d'entraîneurs des Nordiques à l'issue des exercices réguliers.

Nolan n'a pas mis de temps à retraiter au vestiaire lorsque les premiers joueurs à quitter la patinoire ont pris cette direction. A vrai dire, le bouillant Irlandais quittait le Co-

lisée alors que certains de ses coéquipiers se trouvaient toujours sur la surface glacée. Il n'y a pas à dire, l'aillier droit de 21 ans file un mauvais coton et son but contre le Canadien lors du match de samedi (son deuxième de la saison) ne semble pas l'avoir réconforté.

«Owen (Nolan) n'a pas beaucoup le goût de parler par les temps qui courent mais je discute malgré tout régulièrement avec lui», a expliqué Pierre Page.

«Je crois qu'il voudrait en faire davantage pour aider l'équipe mais qu'il ne sait trop comment s'y prendre», a ajouté l'entraîneur et directeur général des Fleurdelisés qui s'est porté à la défense de Nolan lorsque quelqu'un a souligné que le gros aillier droit avait bousillé plusieurs sorties de zone lors du match de samedi contre le Canadien de Montréal.

Page a choisi l'approche psycho-

logique auprès de Nolan parce qu'il sait fort bien qu'il a affaire à un drôle de moineau. N'a-t-il pas envie quelquefois de modifier son approche auprès de celui-ci et d'utiliser la manière forte pour lui faire comprendre qu'il n'est pas satisfait de la qualité de son jeu, quitte à le retirer de la formation pour une rencontre ?

L'entraîneur et dg des Nordiques a contourné la question pendant quelques secondes avant de répondre qu'il n'avait pas l'intention de modifier sa façon d'agir envers son «cow-boy».

«Owen n'est pas le seul à avoir des ennuis, d'autres joueurs peuvent également mieux performer qu'ils ne l'ont fait depuis le début de la saison. Je considère que les athlètes professionnels doivent posséder un degré d'indépendance assez élevé pour être en mesure de se prendre eux-mêmes en mains.»

François LEMENU

Montréal (PC)

Avant même le début de la saison, Jacques Demers avait dit craindre un mauvais départ de sa troupe. Il redoutait que son club n'éprouve les mêmes difficultés qu'Edmonton et Pittsburgh, deux équipes qui ont eu du mal à démarrer après leur conquête de la coupe.

A moins d'un redressement rapide, le Canadien risque de tomber dans le même piège que les Oilers et les Penguins. L'équipe présente un dossier déficitaire de 2-3-1 et le match de ce soir au Colisée n'a rien pour rassurer les partisans de la «flanelle».

Demers refuse toutefois d'apuyer sur la sonnette d'alarme, rappelant que l'équipe n'a livré que six matches.

«Il faudra attendre d'avoir disputé 10 matches avant de tirer des conclusions», a rappelé l'entraîneur. Je me souviens que ces deux clubs avaient même dû attendre 15 rencontres avant de se mettre en marche.»

Demers n'a pas l'intention d'attendre si longtemps. C'est pourquoi il a convié hier ses joueurs à un entraînement non prévu à l'horaire ainsi qu'à une séance de vidéo. L'exercice avait pour but de corriger des erreurs qui ont coûté plusieurs buts jusqu'ici.

«Il n'est pas question de blâmer des individus en particulier, a-t-il dit. On ne joue pas en équipe et c'est une lacune qu'il faut corriger. Notre échec-avant est déficient et on commet plein d'erreurs en défensive, autant de la part des avant que des défenseurs.»

Le capitaine Guy Carboneau a aussi cherché à rassurer ses coéquipiers.

«Ce n'est pas le temps de paniquer, dit-il. Ce qu'il faut, c'est revenir à notre jeu de l'an dernier. Actuellement, on prend de mauvaises habitudes. On ne joue pas en équipe, en unité de cinq. A Hartford, on a commis trois erreurs qui ont mené à trois buts. Pour réussir, il faut se tenir les coudes et augmenter notre niveau de concentration.»

Demers défend DiPietro

Montréal (PC)

L'absence de Kirk Muller commence à peser lourd. Le Canadien vient de perdre contre Hartford et Québec et l'affrontement de ce soir au Colisée n'annonce rien de bon pour la «flanelle».

Jacques Demers doit composer avec une formation amputée de deux de ses meilleurs éléments, Muller et John LeClair. Malheureusement, il n'a pas les ressources pour compenser la perte de son vétéran joueur de centre. Pour l'instant, l'entraîneur du Tricolore mise sur Paul DiPietro pour animer le premier trio complété par Vincent Damphousse et Brian Bellows. Mais les résultats tardent à venir au point où l'équipe se retrouve avec un seul trio offensif — Dionne-Lebeau-Keane — capable de marquer avec une relative régularité.

Il semble que Demers n'ait pas le choix d'employer DiPietro dans un rôle qui ne lui convient pas. Il n'a pas l'intention de démembrer le trio de Lebeau, comme il refuse de muter Damphousse au centre. Quant à Guy Carboneau et Ron Wilson, il s'agit de deux vétérans qui excellent dans un rôle défensif seulement.

Hier, Demers a réitéré sa confiance en DiPietro, un petit joueur de centre qui est sorti de l'anonymat lors des séries en inscrivant huit buts. DiPietro a toutefois été malade au camp d'entraînement, ce qui a retardé sa préparation. C'est du moins l'explication que propose Demers en attendant de trouver une solution au problème.



Stéphane Fiset a offert une solide performance dans la victoire des Nordiques contre le Canadien samedi. Il devrait être à nouveau affronter le club de Jacques Demers ce soir au Colisée de Québec.

Pierre Pagé prévient ses Nordiques

«Le Canadien sera enragé ce soir»

François RATTE

Québec (PC)

Pierre Pagé n'a pas donné congé d'entraînement aux porte-couleurs des Nordiques hier malgré la victoire de sa troupe, 5-2 samedi, sur le Canadien de Montréal.

L'entraîneur des Fleurdelisés n'a pas soumis ses protégés à un entraînement trop éreintant puisque les joueurs sont demeurés sur la patinoire pour à peine 30 minutes.

«Je n'ai pas annulé l'entraînement prévu quand j'ai réalisé que les gars avaient hâte de retourner sur la patinoire à la suite de notre victoire. Le gain contre le Canadien a augmenté la confiance de chacun. Aussi bien en profiter pour améliorer les aspects déficients de notre jeu», a précisé Pagé.

Opportunistes, particulièrement en début de deuxième période, les Nordiques l'ont emporté contre la troupe de Jacques Demers même s'ils n'ont pas excellé dans toutes les phases du jeu, samedi au Forum.

«Nous avions plusieurs choses à réviser ce matin (hier), particulièrement notre façon de passer la rondelle de même que notre travail le long des rampes qui a laissé à désirer contre le Canadien», a fait savoir Pagé qui s'attend à ce que les champions de la Coupe Stanley sautent sur la patinoire comme des enragés ce soir au Colisée.

«Notre entraînement avait pour but de faire réaliser aux joueurs qu'ils devront s'attendre à disputer un match corsé contre le Canadien. Nous voulons que nos joueurs développent cette mentalité de compétiteurs propre aux grandes équipes.»

La saison dernière, Canadien et Nordiques se sont livrés deux programmes doubles. A chaque fois, les Fleurdelisés ont remporté le premier duel au Forum de Montréal avant de se faire surprendre au Colisée lors du match revanche.

«C'est pourquoi je voulais ramener les joueurs au travail aujourd'hui (hier) afin qu'ils prennent conscience de ce qui s'est produit l'an dernier. Nous commençons à mieux connaître notre personnel de joueurs. Nous avons senti au cours de la semaine que nous avions besoin de pratiquer et nous en avons retiré des dividendes contre le Canadien même si nous devons souvent répéter aux joueurs qu'ils doivent bien jouer à tous les jours pour obtenir du succès.»

Selon Pagé, il existe trois raisons pour expliquer que les Nordiques ont remporté le premier épisode de la bataille du Québec.

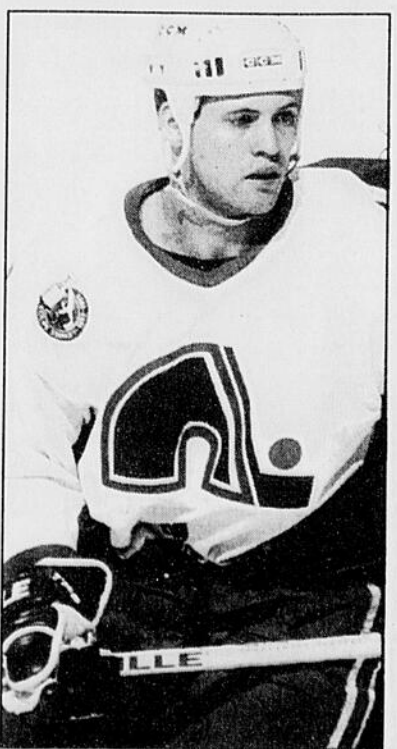
«Nos joueurs étaient mieux concentrés que lors des rencontres précédentes lorsque le match a débuté. Résultat : nous avons capitalisé davantage sur nos occasions de mar-

quer et nous avons éclopé de moins de pénalités stupides. Stéphane Fiset a également offert une solide performance devant le filet.»

S'ils veulent l'emporter à nouveau ce soir, les protégés de Pierre Pagé devront amorcer la rencontre du bon pied.

«Je m'attends à ce que le Canadien commence le match en force. De notre côté, il faudra profiter du fait que nos joueurs viennent de reprendre confiance en leurs moyens. J'ai l'intention d'accorder beaucoup de temps de glace aux joueurs qui feront preuve d'intensité à chacune de leurs présences sur la patinoire.»

Pagé à l'intention de faire confiance aux mêmes joueurs qui étaient en uniforme samedi au Forum pour le duel présenté ce soir au Colisée.



Owen Nolan

Circuit satellite Slaverger

Victoire facile de Lefebvre

Jonquière (PC)

Yann Lefebvre a eu la vie facile face à un adversaire qui s'est laissé déconcentrer dès les premiers instants du match et il a enlevé, hier, la finale de la première tranche du circuit satellite Slaverger au club Saguenay de Jonquière.

À la conclusion d'un affrontement décevant, Lefebvre a vaincu le deuxième favori du tournoi, Jaroslav Bulant, en deux petites manches

de 6-2 et 6-2.

Bulant, qui avait impressionné durant toute la semaine, n'a jamais semblé avoir toute sa tête au tennis. Il a traîné jusqu'à la toute fin du match quelques décisions des juges de lignes et surtout deux fautes de pied appelées contre lui.

De son côté, Lefebvre a présenté un jeu sans faille. Pour quelqu'un qui doutait de sa présence sur le terrain, quelques heures avant le début de cette finale, il a bien défendu sa peau.

«Il y a un verset qui dit que c'est dans la faiblesse qu'il faut être fort. On vient d'en avoir la preuve», a dit l'athlète de Drummondville. «Ce matin, je ne savais vraiment pas si je pourrais jouer. Je suis blessé à une hanche. C'est très douloureux quand je suis froid. C'est moins pire quand je suis réchauffé mais ça démange quand même.»

Dès la partie initiale de la première manche, Lefebvre a donné l'allure de cette finale. Il a brisé le service de Bulant à la première occasion. Ce dernier n'a jamais vraiment menacé le Québécois ensuite.

Le deuxième set a suivi un scénario identique. Encore une fois, Lefebvre a brisé le service de son rival dès le premier jeu. Bulant a lancé la serviette.

Greg Rusedski fait son entrée parmi les 100 premiers

Tokyo (PC)

La semaine de tennis de Greg Rusedski est terminée, mais chaque semaine ce fut!

Après avoir successivement éliminé trois des 11 premiers joueurs mondiaux au tournoi de tennis en salle de Tokyo, le Québécois originaire de Pointe-Claire a perdu une guerre de services, hier, face à l'Américain Todd Martin.

Rusedski s'est incliné en demi-finales en deux sets de 7-6 (7-5) et 6-3, dans un match où il n'y a eu qu'un seul bras.

«J'ai eu beaucoup d'opportunités dans les deux sets, mais je n'ai pu en profiter, a déclaré Rusedski qui a eu droit à sept balles de bris. Mais il faut dire que Martin a très bien joué. Son service a été excellent tout au long de la rencontre et c'est ce qui a fait la différence aujourd'hui.»

Rusedski a réussi 15 as au cours de la rencontre de près de deux heures, mais Martin a conservé sa fiche intacte de 5-0 face à des gauchers en 1993. L'Américain a sauvé trois balles de bris dans le sixième jeu et autant dans le huitième jeu du deuxième set.

Martin a finalement pris le ser-

vice du Québécois au jeu suivant. Rusedski a sauvé un point de match, mais Martin l'a emporté quand le Québécois a envoyé un retour hors-limites.

Avec des victoires face aux sixième (Michael Chang), neuvième (Richard Krajicek) et 11e (Wayne Ferreira) joueurs mondiaux, Rusedski est assuré de figurer parmi les 100 meilleures raquettes au monde quand le nouveau classement sera divulgué, demain.

«Une telle série de victoires me donne confiance, a admis Rusedski. J'ai prouvé que je pouvais jouer avec n'importe qui et gagner les gros matchs. Maintenant, j'espère simplement poursuivre sur cette lancée.»

Rusedski s'était fixé l'objectif d'atteindre au moins les quarts-de-finale lors de chacun de ses quatre derniers tournois de la saison. A Tokyo, le Québécois a aisément tenu parole.

Dans l'autre demi-finale, l'Américain Ivan Lendl, le tenant du titre, s'est difficilement imposé face au Néerlandais Paul Haarhuis en trois sets de 6-3, 6-4 et 7-6 (7-5). En net déclin cette année, Lendl avait réussi en quarts-de-finale l'un des meilleurs résultats de sa saison en prenant le meilleur sur l'Allemand Boris Becker.

Frontaliers: match annulé

Sherbrooke

Le match opposant les Frontaliers de Coaticook aux Laurentiens de Charlesbourg de la ligue de hockey Québec-Mauricie-Estrie a été annulé hier à cause du mauvais état de la patinoire de l'aréna de Charlesbourg.

Une flaque d'eau s'est formée près du demi-cercle réservé au gardien, ce qui a contraint l'arbitre de la rencontre à remettre cette partie à une date ultérieure. Les deux équipes, de concert avec les autorités de la ligue, devront fixer une date qui convient pour reprendre la partie.

La prochaine rencontre des frontaliers a lieu vendredi à l'aréna de Coaticook alors que les Castors d'Acton Vale seront les visiteurs.



LIGUE NATIONALE



Conférence de l'Est									
Section Nord-Est									
	G	P	N	Pts	BP	BC	Dom.	Etra.	Sec
Pittsburgh	4	3	0	8	21	21	3-0-0	1-3-0	2-1-0
Boston	2	1	3	7	17	14	1-1-1	1-0-2	1-1-1
Hartford	3	3	0	6	21	21	1-1-0	2-2-0	2-2-0
Québec	2	2	1	5	24	24	2-0-0	1-2-1	2-1-1
Montréal	2	3	1	5	18	19	2-1-0	0-2-1	2-3-1
Buffalo	1	5	0	2	19	27	0-2-0	1-3-0	1-2-0
Ottawa	0	3	1	1	15	21	0-0-1	0-3-0	0-0-1

Section Atlantique									
	G	P	N	Pts	BP	BC	Dom.	Etra.	Sec
New Jersey	5	0	0	10	27	15	3-0-0	2-0-0	4-0-0
Philadelphie	5	1	0	10	25	16	3-1-0	2-0-0	2-0-0
NY Rangers	4	3	0	8	29	23	3-1-0	1-2-0	2-1-0
Florida	2	2	2	6	18	18	1-1-1	1-1-1	1-0-1
Tampa Bay	2	3	1	5	15	15	1-2-0	0-2-1	0-3-1
NY Islanders	1	4	0	2	14	23	0-1-0	1-3-0	0-1-0
Washington	1	6	0	2	18	36	1-2-0	0-4-0	0-4-0

Conférence de l'Ouest									
Section Centrale									
	G	P	N	Pts	BP	BC	Dom.	Etra.	Sec
Toronto	6	0	0	12	28	13	4-0-0	2-0-0	4-0-0
St. Louis	3	1	0	6	17	14	2-0-0	1-1-0	1-1-0
Dallas	2	1	2	6	19	16	2-0-2	0-1-0	2-1-2
Winnipeg	2	2	1	5	17	18	2-0-0	0-2-1	1-1-1
Chicago	1	3	2	4	14	19	1-1-1	0-2-1	1-2-1
Detroit	1	5	0	2	20	31	0-2-0	1-3-0	0-4-0

Section Pacifique									
	G	P	N	Pts	BP	BC	Dom.	Etra.	Sec
Los Angeles	4	1	1	9	36	23	4-1-1	0-1-0	2-1-1
Calgary	4	1	0	8	19	13	2-0-0	1-1-0	3-1-0
Vancouver	3	1	0	6	13	10	1-1-0	2-0-0	3-1-0
Edmonton	2	3	1	5	18	18	2-1-0	0-2-1	1-3-1
Anaheim	1	2	1	3	10	15	1-2-1	0-0-0	1-0-0
San Jose	0	4	1	1	8	17	0-1-1	0-3-0	0-4-0

Les meneurs									
Matins de vendredi non compris									
	B	P	Pts						
Gretzky LA	3	10	13						
Oates, Bos	4	6	10						
Kessel, NYR	4	6	9						
Leach, NYR	3	6	9						
Robitaille, LA	3	6	8						
Chelios, Chi	2	6	8						
Stevens, NJ	2	6	8						
Sundin, Que	1	7	8						
Gilmour, Tor	0	8	8						
Straka, Tor	0	7	7						
Sanderson, NJ	0	7	7						
Modano, Det	5	2	7						
Rosenick, Chi	5	2	7						
Shanahan, StL	5	2	7						
Fedorov, Det	4	3	7						
Thibault, NYR	4	3	7						
Verbeek, Hart	4	3	7						
Dalgle, Ont	3	4	7						
Lindros, Phil	3	4	7						
Solich, Que	3	4	7						
Jagr, Phil	2	5	7						
Janecek, Bos	2	5	7						
Tzermann, Det	2	5	7						

FOOTBALL

LIGUE NATIONALE

Conférence américaine									
Section Est									
	G	P	N	Pp	Pt	Mo			
Buffalo	4	1	0	11	61	800			
Miami	4	1	0	10	81	800			
NJ Nets	2	3	0	13	106	400			
Indianapolis	2	3	0	16	102	400			
N. Anglettere	1	5	0	18	168	167			

Section Centrale									
	G	P	N	Pp	Pt	Mo			
Pittsburgh	4	2	0	14	92	667			
Cleveland	4	2	0	12	107	667			
Houston	2	4	0	11	128	333			
Cincinnati	2	4	0	16	134	333			

Section Ouest									
	G	P	N	Pp	Pt	Mo			
KanCity	5	1	0	10	78	833			
Denver	3	2	0	12	99	500			
LA Raiders	3	2	0	90	83	400			
Seattle	3	3	0	102	103	500			
San Diego	2	4	0	84	127	333			

Conférence nationale									
	G	P	N	Pp	Pt	Mo			
NY Giants	5	1	0	14	71	833			
Dallas	4	2	0	12	92	667			
Philadelphia	4	2	0	12	133	667			
LA Raiders	4	2	0	12	133	667			
Washington	1	5	0	99	161	167			

Section Est									
	G	P	N	Pp	Pt	Mo			
Detroit	4	2	0	118	100	667			
Chicago	3	2	0	97	51	600			
Minnesota	3	2	0	66	82	600			
Green Bay	2	3	0	110	104	400			
Tampa Bay	1	6	0	54	122	700			

Section Ouest									
	G	P	N	Pp	Pt	Mo			
N. Orleans	5	0	0	134	74	1000			
San Francisco	3	3	0	142	127	500			
LA Rams	2	4	0	101	136	333			

Conférence américaine									
Section Est									
	G	P	N	Pp	Pt	Mo			
Atlanta	1	5	0	121	176	167			
Cleveland 28 Cincinnati 17									
Houston 28 N. Anglettere 14									
Pittsburgh 37 N. Orleans 14									
NY Giants 21 Philadelphie 10									
Detroit 30 Seattle 10									
Phoenix 26 Washington 15									
Dallas 26 San Francisco 17									
Kansas City 17 San Diego 14									

Section Centrale									
	G	P	N	Pp	Pt	Mo			
y. Winnipeg	16	12	4	0	598	395	24		
y. Hamilton	16	10	0	0	271	504	12		
y. Toronto	14	11	0	0	326	462	6		
Ottawa	15	13	0	0	327	436	6		

Section Ouest									
	G	P	N	Pp	Pt	Mo			
y. Calgary	14	13	1	0	488	316	26		
y. C. B.	15	9	0	0	497	446	18		
y. Edmonton	15	9	0	0	395	320	18		
y. Sask	16	9	0	0	433	427	18		
Saskatoon	15	4	11	0	388	417	8		

Section Est									
	G	P	N	Pp	Pt	Mo			
y. Winnipeg	16	12	4	0	598	395	24		
y. Hamilton	16	10	0	0	271	504	12		
y. Toronto	14	11	0	0	326	462	6		
Ottawa	15	13	0	0	327	436	6		

Section Ouest									
	G	P	N	Pp	Pt	Mo			
y. Calgary	14	13	1	0	488	316	26		
y. C. B.	15	9	0	0	497	446	18		
y. Edmonton	15	9	0	0	395	320	18		
y. Sask	16	9	0	0	4				

Des photos et des mots

La roulette et les machines à sous...



À leur tour, les Estriens ont pu se laisser tenter par la roulette, le black jack et les machines à sous, samedi soir, sans pour autant affronter la foule du Casino de Montréal. Pensée par la Fondation du Centre hospitalier Hôtel-Dieu de Sherbrooke, pour amasser des fonds, l'activité avait lieu au Cégep de Sherbrooke.

Téléphoto par Christian Landry



L'animatrice et comédienne bien connue Christine Lamer, également présidente d'honneur de la Fondation du Centre hospitalier Hôtel-Dieu de Sherbrooke, était présente à la soirée casino. Mme Lamer est accompagnée de Sylvie Lafleur de la Fondation, de Charles Poisson, représentant du Club Vegas, de Linda Lemieux, présidente de la soirée et d'Albert Painchaud, directeur général de l'Hôtel-Dieu.

Téléphoto par Christian Landry

Souper bénéfice de Rose des Vents

Téléphoto par Christian Landry

Le comité organisateur du souper bénéfice annuel du centre de soins palliatifs La Rose des Vents de l'Estrie, la responsable Micheline Binette en tête, était très fier du succès de l'activité qui avait lieu samedi soir au Théâtre Granada. Mme Binette a été assistée dans l'organisation par les membres du conseil d'administration de l'organisme, Monique Duquette, Marie-Thérèse Racicot, Jocelyn Gaudette, Murielle Morin et Gisele Pomerleau.



La présidence d'honneur du souper bénéfice annuel du centre de soins palliatifs La Rose des Vents de l'Estrie a été confiée à Jacinthe Dubé, qu'on reconnaît ici en compagnie de Raymond Pageau et de Micheline Binette, responsable de l'activité.

Téléphoto par Christian Landry



Vins et fromages

Le Syndicat des producteurs de lait de l'Estrie, en collaboration avec les Transformateurs de fromages régionaux et la Société des alcools du Québec, organisait, samedi soir, une dégustation de vins et fromages pour remercier les épiciers qui font la promotion de leurs produits. Sur la photo, on reconnaît dans l'ordre habituel les membres du comité organisateur de l'événement, Jacques Dion, Francine Chabot et France Roy, du Syndicat des producteurs de lait de l'Estrie, Adrien Dubois du Bureau laitier du Canada et Maurice Poirier, également du Syndicat.

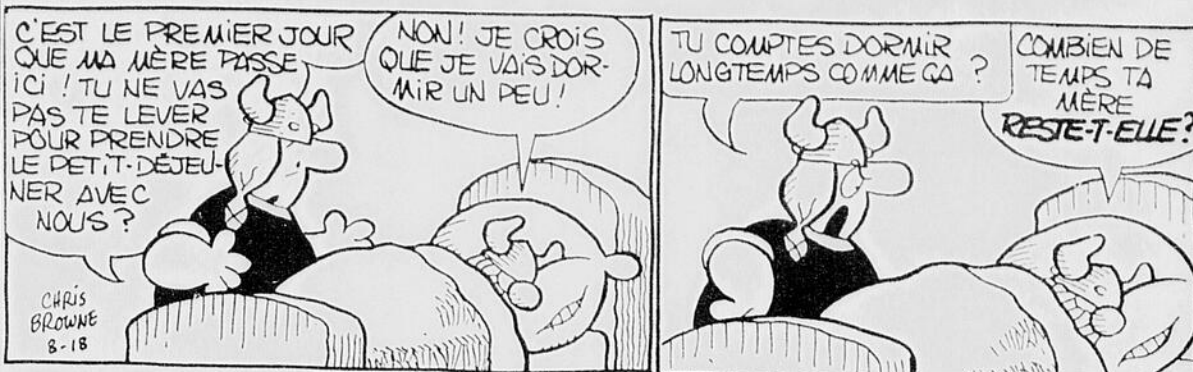
Téléphoto par Christian Landry

LES BANDES DESSINEES

BLONDINETTE



HÄGAR L'HORRIBLE



M. ABERNATHY



MOTS PERDUS

255 4 lettres: le monde des assurances

N	E	I	G	E	R	A	I	N	I	T	I	A	L	E
D	O	P	O	I	T	E	M	T	R	E	S	O	P	C
R	F	I	S	R	M	R	R	E	E	L	B	U	O	D
O	E	Q	S	P	E	A	A	P	H	J	O	N	G	R
C	U	E	O	S	P	M	S	I	E	C	V	E	R	U
E	E	C	M	E	I	E	U	C	T	E	S	L	O	E
R	H	C	R	A	R	M	T	N	N	E	G	U	U	L
E	E	L	R	V	L	I	E	I	S	R	R	G	P	R
R	L	U	I	U	F	C	R	R	A	R	E	R	E	A
T	C	C	A	E	O	E	P	N	L	E	I	M	P	
I	E	L	G	S	L	S	H	R	L	E	B	V	I	O
A	I	A	E	U	S	I	E	O	U	U	M	J	R	L
M	S	C	C	O	Q	U	C	I	L	T	O	A	P	I
U	C	E	R	U	S	E	R	I	N	U	A	X	X	C
A	P	T	E	M	R	E	T	E	R	M	O	N	D	E

accès jour réclame
assuré record
lubie régie
calcul réparti
collègue ressort
convenir monde risque
coupé mutuel
double sein
nature service
émission numéro siècle
empeche source
examen objectif terme
traite
feu parleur
pécule usage
graphique police user
groupe poser
prime vers
initial principe virgule

solution du numéro 254: édition

HOROSCOPE

Capricorne

du 22 déc. au 20 janv.

Du romantisme, de la loyauté et beaucoup de mouvement dans votre vie sentimentale. La personne qui vous aime sera un peu fantasque, pleine d'imprévu. Les promesses qui vous seront faites seront tenues.

Verseau

du 21 janv. au 19 fév.

Il est temps de démontrer que vous avez un peu de maturité. Essayez de vous renouveler, et ceci ne veut pas dire de changer de partenaire. Vous vous faites des illusions sur la sincérité d'une personne un peu trop flatteuse.

Poisson

du 20 fév. au 20 mars

Les comparaisons sont toujours boiteuses. Ne confiez pas votre secret. Vous prouvez votre gratitude. On ne frappe pas un adversaire renversé. N'imitiez pas la girouette. Une personne tente de vous supplanter.

Belier

du 21 mars au 20 avril

On admire votre caractère. Une affaire vous obsède. Quittez les sentiers battus et innovez. Vous vous perfectionnez. Une nouvelle vous renverse. Il faut rendre une visite.

Taureau

du 21 avril au 20 mai

Le décor change subitement. Vous vous étonnez de plus en plus. Croyez ce que l'on vous dit. Chaque mot a sa signification. On se tait quand on n'est pas au courant. Ne désobligez personne. Evitez tout excès impulsif.

Gemeaux

du 21 mai au 21 juin

Vous faites un heureux détour. Un tourbillon vous accapare. Vous vous illusionnez sur un point. Soyez à l'écoute. Il n'est jamais trop tard pour agir. Prenez l'avis qu'on vous donne. Un ami vous appelle.

Cancer

du 22 juin au 22 juillet

Climat agréable pour vous et pour ceux qui vous entourent. Une circonstance vous permettra de prendre des contacts intéressants. Vous en tirerez profit, même pécuniairement.

Lion

du 23 juillet au 23 août

L'amour vous promet des joies profondes, une belle entente, une exaltation et une complicité heureuse. Vous serez heureux et vous le devrez sans doute à une personne.

Vierge

du 24 août au 22 sept.

Vos proches risquent d'être envahissants; ne vous croyez pas obligé de faire leurs quatre volontés. Une personne âgée essaiera de vous imposer des idées dépassées; ayez la sagesse.

Balance

du 23 sept. au 23 oct.

Mettez de la bonne volonté pour trouver un terrain d'entente avec l'être qui vous aime car les influences astrales ne seront guère favorables à tout ce qui touche les sentiments.

Scorpion

du 24 oct. au 22 nov.

Vous changerez d'avis un peu trop souvent au gré de la personne qui vous aime. Cela vous empêchera de réaliser certains projets. Les contacts amicaux vous apporteront de bons résultats.

Sagittaire

du 23 nov. au 21 déc.

On aura recours à votre caractère inventif et original pour régler certains problèmes sentimentaux. Vous agirez avec une étonnante rapidité. La personne qui vous aime admirera votre intelligence et votre bonne volonté.

Arts et spectacles

Un Salon du livre réussi malgré l'absence des médias

Alain GOUPI

Sherbrooke

Malgré l'indifférence des médias à son égard, le 15e Salon du livre de l'Estrie a-t-il atteint l'objectif qu'il s'était fixé de créer un point de rencontre entre l'industrie du livre et ceux qui la font vivre.

Car comme l'a expliqué le directeur général du Salon, Jean Vigneault, «un événement comme celui-ci, c'est d'abord et avant tout une occasion de rencontrer ceux qui écrivent des livres, ceux qui les fabriquent, qui les distribuent et ceux qui les lisent et qui, du même coup, font vivre l'univers merveilleux qu'est celui du livre.»

Pour cette 15e édition, le Salon du livre de l'Estrie avait mis sur pied

102 kiosques — 16 de plus que l'an dernier — ainsi qu'une programmation complète grâce à laquelle les

visiteurs ont pu côtoyer des écrivains connus, d'autres moins connus, d'ici et d'ailleurs. Parmi ceux-

ci, on retrouvait Christian Mistral (*Vamp, Vautour et Julien Vago*), Louise Desjardins (*La Love*), Stéphane Bourguignon (*L'Avaleur de sable*) et l'écrivaine française Alexandra Lapiere (*Fanny Stevenson*).

Si ces rencontres, selon M. Vigneault, ont été «extrêmement enrichissantes», elles n'ont pas reçu, en revanche, toute l'attention qu'elles auraient dû recevoir de la part des médias régionaux.

«La couverture médiatique du Salon du livre a beaucoup souffert de l'indifférence des médias et ce, au profit d'une campagne électorale hypertrophiée par rapport aux idées qui y sont débattues.»

L'ex-rédacteur en chef de La Tribune s'est notamment indigné de l'absence des journalistes lors de la remise du prix Alfred-DesRochers,



Le directeur général du Salon du livre de l'Estrie, Jean Vigneault

vendredi, prix remporté par l'auteur Marie Page pour son livre intitulé *Le gratte-mois*.

«Nous avons réunis, pour cette remise de prix, quatre membres de la famille d'Alfred DesRochers qui est l'un de nos grands poètes. Vingt-trois livres étaient en lice et aucun média d'information ne s'est présenté», a déploré M. Vigneault sans vouloir attaquer un média en particulier.

Quoi qu'il en soit, un événement comme le Salon du livre «est là pour rester», estime son directeur général, qui a tenu à rendre hommage à ses collaboratrices: Sylvie Bergeron, Luce Marquis, Hélène Racicot-Drouin et Louise Daigle. Enfin, du parrain d'honneur, Jim Corcoran, M. Vigneault affirme avoir particulièrement apprécié sa «chaleur et sa très grande disponibilité».



Les organisateurs du 15e Salon du livre estiment avoir atteint leur objectif en fin de semaine en favorisant les rencontres entre lecteurs et artisans du livre.

Concours littéraire La Tribune

De grands talents conviés au bal

Alain GOUPI

Sherbrooke

«B»eaucoup de robes de dentelle, blanches ou roses, sont sorties des greniers et des placards sous la plume de nos concurrents.

La président du jury du Concours littéraire La Tribune, Clotilde Painchaud, était emballée, hier, de la qualité des manuscrits qui lui ont été soumis dans le cadre du 15e Salon du livre de l'Estrie qui se tenait en fin de semaine au centre Expo-Sherbrooke.

Lancé sous le thème «Ouvrir le

bal», le concours comptait cinq catégories d'âge et s'adressait autant aux amateurs de nouvelles, de récits, de poésie, que de bandes dessinées. Parmi les six lauréats couronnés hier, on retrouve trois nouvelles, deux bandes dessinées et un récit.

Le jury a finalement décidé d'accorder six prix compte tenu de la qualité exceptionnelle que représentait la bande dessinée *Qu'à cause de nous* de Marc Delafontaine, dans la catégorie 19-49 ans.

Les autres lauréats sont: Stéphanie Bachand (10-14 ans) pour sa nouvelle intitulée *Le Party*; Catherine Duquette (15-18 ans) pour sa bande dessinée *Le problème de Gadjadri*; Marie-Josée Thibault (19-49 ans) pour sa nouvelle *La première valise*; Pauline Bellemare (50-64 ans) pour sa nouvelle *Ouvrir le bal* et Réal Lanthier (65 ans et plus) pour son récit *Un bal dans la tête*.



Les noms des lauréats du concours littéraire La Tribune 1993 ont été dévoilés hier au Salon du livre. De gauche à droite: Jim Corcoran, parrain d'honneur du 15e Salon, Pierre Dubois, directeur du tirage à La Tribune, Pauline Bellemare (lauréate), Clotilde Painchaud, présidente du jury, Marc Delafontaine (lauréat), Stéphanie Bachand (lauréate), Marie-Josée Thibault (lauréate) et Catherine Duquette (lauréate). Un sixième lauréat, Réal Lanthier, était absent au moment de la remise des prix.

FAMOUS PLAYERS

CARREFOUR DE L'ESTRIE 565-0366

3050 Portland

LE SEXE DES ÉTOILES (13+)
7:15-9:30

BEVERLY HILLBILLIES (V.O.A.) (G) Dolby
7:15-9:30

DEMOLITION MAN (V.O.A.) (I) Dolby
6:45-9:15

★ DOLBY DIGITAL

LA MAISON DU CINÉMA
63, KING OUEST, 566-8782

LUNDI MARDI ET MERCREDI: 4.00\$

DANIEL DAY LEWIS MICHELLE PFEIFFER
LE TEMPS DE L'INNOCENCE
UN FILM DE MARTIN SCORSESE
VERSION FRANÇAISE DE "THE AGE OF INNOCENCE"

HORAIRE: 6:45 - 9:20

ALEC BALDWIN
NICOLE KIDMAN
MALICE
EN VERSION FRANÇAISE
HORAIRE: 7:10 - 9:15

"LES IMAGES SONT ENVOYANTES."
PREMIERE
LES CONTES SAUVAGES
UN FILM DE GÉRALD CALDERON
HORAIRE: 7:00

MACAULAY CULKIN
LE BON FILS
VERSION FRANÇAISE DE "THE GOOD SON"
HORAIRE: 7:05 - 9:20

BRUCE WILLIS
SUR LES TRACES DE L'ENNEMI
VERSION FRANÇAISE DE "STRIKING DISTANCE"
HORAIRE: 7:10 - 9:25

JEAN-CLAUDE VAN DAMME
LA CIBLE
VERSION FRANÇAISE DE "HARD TARGET"
HORAIRE: 9:10

"DE NIRO EST GÉNIAL."
PLAYBOY
UNE HISTOIRE DU BRONX
VERSION FRANÇAISE DE "A BRONX TALE"
HORAIRE: 9:10

À cause d'Elle
DU RÉALISATEUR DE "LE GRAND CHEMIN"
Un film de Jean-Loup Hubert
avec Antoine Hubert, Olivier Munet, Romane Bohringer

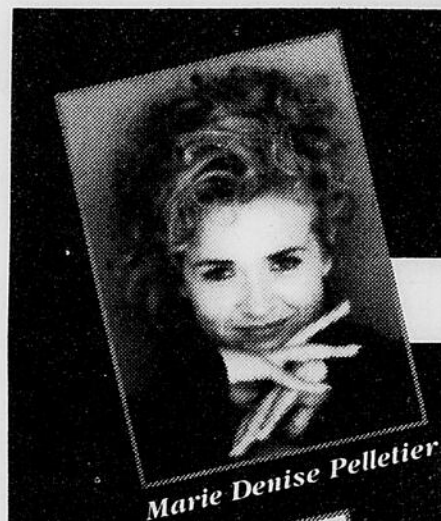
HORAIRE: 7:00

CINÉMA CAPITOL
59, KING EST, 565-0111

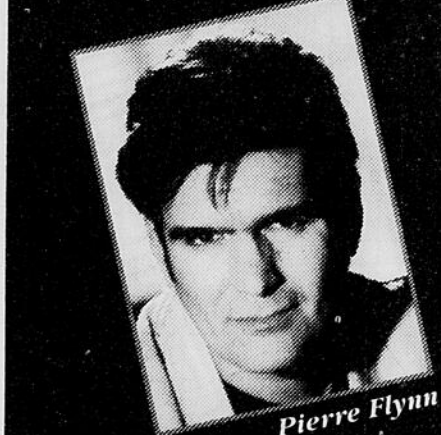
MARDI ET MERCREDI: \$4.25

STALLONE SNIPES
LE DESTRUCTEUR
VERSION FRANÇAISE DE "DEMOLITION MAN"

TOUS LES SOIRS: 7:00 - 9:15



Marie Denise Pelletier



Pierre Flynn

LE CONCOURS FRANCOVISION

Le lundi 18 octobre à 21 h

Dans le contexte du Sommet de la francophonie, TV5 diffuse, pour la 2e année, le Concours Francovision.

Quinze villes représentées chacune par un artiste en lice pour remporter le Grand Prix de la chanson francophone. Représentant Montréal: Marie Denise Pelletier. Pour Québec: Pierre Flynn.

Une grande fête de la musique et de la langue française dans le monde, à TV5, câble 15*.

*Peut varier. Consultez votre câblodistributeur.

Le monde est à vous!



La Tribune



CHLT 63AM



ont le plaisir d'inviter 400 personnes à la première du film



Germinal

D'APRÈS LE ROMAN D'EMILE ZOLA

Le lundi 1er novembre au cinéma CARREFOUR DE L'ESTRIE

* Le concours débute le 15 octobre pour terminer le 25 octobre 1993.
* Fac-similes du coupon de participation faits à la main acceptés.
* Le texte des règlements relatifs à ce concours est disponible chez C/FP Distribution.
* La valeur des prix offerts est d'environ 2 700,00\$.

Faites parvenir le coupon-réponse à: «Germinal» Cité FM, 25 rue Bryant, Sherbrooke, (Québec) G1J 2Z5

Nom: _____ Ville: _____
Adresse: _____ Code postal: _____ Tél.: _____

SALLE MAURICE O'BREARY
CENTRE CULTUREL
UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

DIANE DUFRESNE
DÉTOURNEMENT MAJEUR

LUNDI 18 OCTOBRE - 20 h

LA COLÈRE DE DEMAIN
CHAPMAN
19-20 OCTOBRE - 20 h

LAURENCE JALBERT
22 OCTOBRE - 20 h

celine dion
25 octobre 20 h

26, 27 OCTOBRE
MARIUS ET FANNY

Les grands **Ballets Canadiens**
LAURENCE PRODUCE, DIRECTION ARTISTIQUE
3 novembre

JEAN-MARC PARENT
5 - 6 - 7 novembre - 20 h

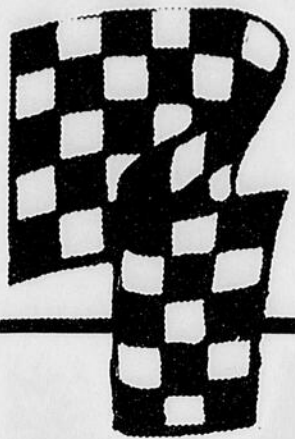
LA TRAGÉDIE COMIQUE
Mardi - 9 novembre - 20 h
PETRU GUELFUCCI
10 novembre - 20 h

UNE COLLABORATION DE
CHLT 63AM Les radios populaires Desjardins de l'Estrie
TELE 7 La Tribune
Achetez au 820-1000

ELVAIRIE GIGLI présente
CIRQUE HUMORISTES
«Avec tous que tu meurs»
- Francine Grimaldi
22 - 23 OCTOBRE À 20 h 30

JEAN BOUCHER
Magicien/humoriste
Enfants et toute la famille.
En collaboration avec la Ville de Magog
24 OCTOBRE À 14 h

Billets en vente au Restaurant 3 Marmites, Magog et au Vieux Clocher.
RÉSERVATIONS: 847-0470
TELES IMAGE
La Tribune
58435



SPORTTECH AUTO

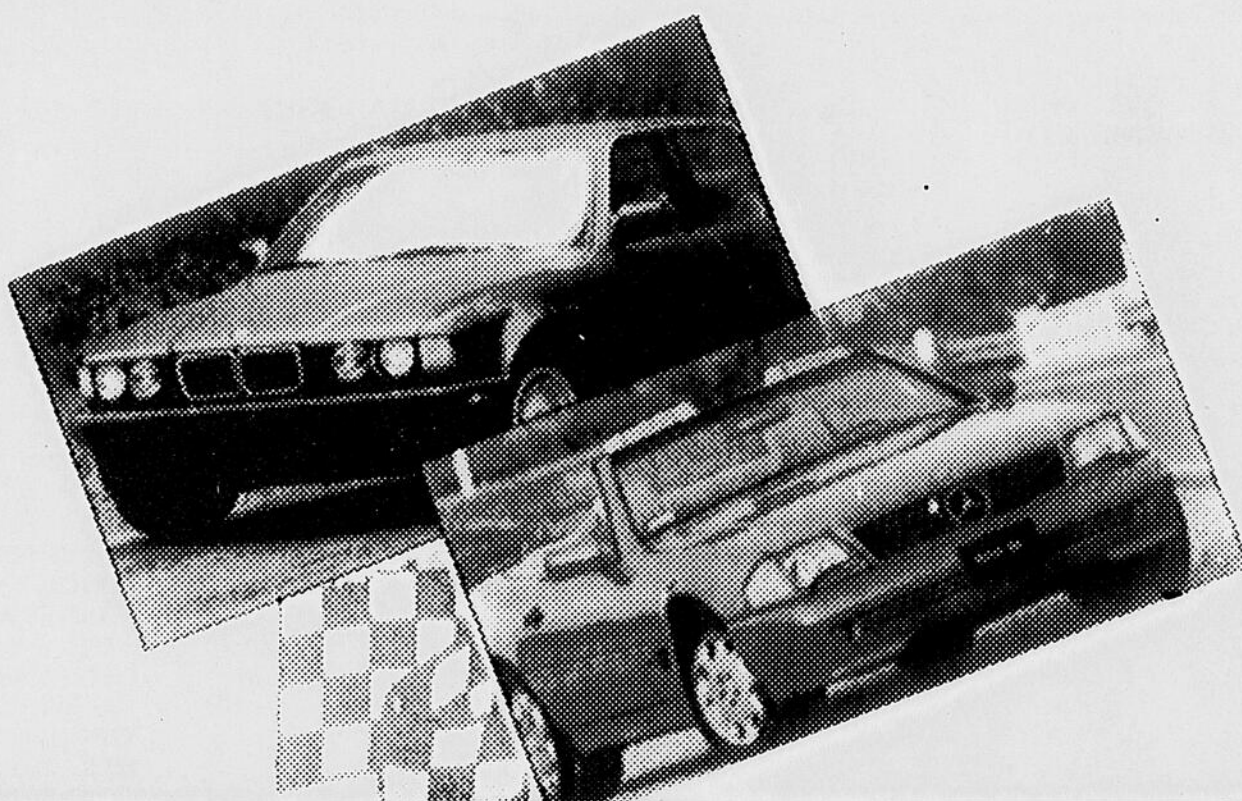
INC.

SUPER SPÉCIAL AUTOMNE

Vidange d'huile
comprenant:
huile et filtre

Mazda et Subaru: 14,80\$
Mercedes: 29,80\$
BMW: 24,80\$
Taxes en sus

pour les propriétaires
de Mazda, Subaru et Mercedes



Valide jusqu'au 4
novembre 1993

80, rue Quatre Pins

Sherbrooke

King Ouest

N.V.
Cloutier

Quatre - Pins

SPORTTECH
AUTO

S.V.P. réservez à l'avance

820-0477

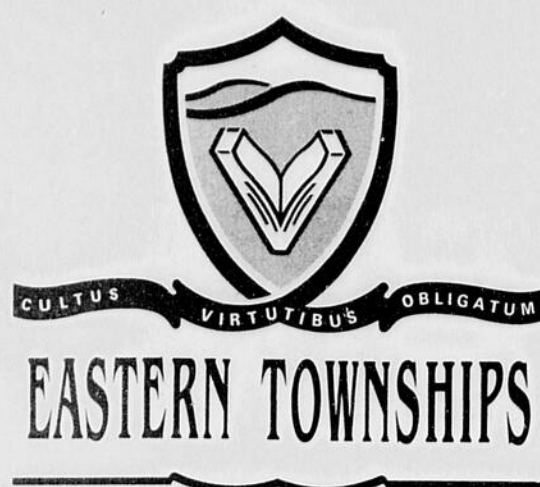


Gérard Hoff
technicien prop.



Sylvain Campagna
technicien prop.

Commission scolaire Eastern Townships



L'enseignement coopératif: ça marche!

La Commission scolaire Eastern Townships remercie ses partenaires de 1992-93

CONSEIL CONSULTATIF SUR L'ENSEIGNEMENT COOPÉRATIF REPRÉSENTANTES ET REPRÉSENTANTS DE L'INDUSTRIE ET DU COMMERCE

Président: **DENNIS WALL**, Président, Les Papiers Peints Berkley Inc.
Vice-Président: **RAYMOND DEMERS**, Vice-président développement Le Groupe Teknika

MARK ALLANSON

Courrier
Evêque Beaubien Geoffrion Inc.
Sherbrooke

TOM ALLEN

Directeur
Complexe sportif
Université Bishop

JAMES BOWEY

Professeur, Université Bishop
Lennoxville

JEAN-LUC DUMONT

Directeur
Remunération & Dotation
Bombardier Inc.
Valcourt

PIERRETTE DUPONT

Professeure titulaire
Université de Sherbrooke

MICHAEL HOULT

Coordonnateur comité d'investissement
pour l'expansion
G.E. Canada, Bromont

MARCEL LEBLOND

Directeur de l'impôt
Gouvernement Fédéral
Sherbrooke

STEWART MARCOUX

Directeur à l'ingénierie
Domtar Inc.
Windsor

ROBERT PARSONS

Président
Pro-Par 1978 Inc.
Lennoxville

JOSEPH T. SCOTT

Président, J.T. Scott Enterprises
Restaurants McDonald
Sherbrooke

WILLIAM STEVENS

Président
Dyson & Armstrong
Richmond

ACCOMMODATION FECTEAU, Coaticook
ACCOMMODATION PML, Lennoxville
AGRI-ANALYSE ENR, Ascot
AGRICULTURE CANADA, Centre de recherche,
Lennoxville
AIR BOURNE GEAR MACHINING LTÉE, Montreal
AIR CANADA, Centre de formation, Dorval
AIR CANADA, Département d'ingénierie, Dorval
ANDRITZ, Sherbrooke
ATELIER FERLAND, Massawippi
ATELIER PMG, Magog
BANQUE ROYALE DU CANADA, Lennoxville
BEAULIEU, G.L. INC., Lennoxville
BEEBE MACHINE SHOP, Beebe
BÉLIVEAU & COMEAU AUTO (1986) INC., Rock Island
BELLE ÉPOQUE, Ayer's Cliff
CAMOPLAST INC., Richmond
CANADAIR, Montréal
CASCADES EAST ANGUS INC., East Angus
CENTRE D'ACCUEIL WALES, Richmond
CENTRE HOSPITALIER SHERBROOKE, Sherbrooke
CLINIQUE VÉTÉRINAIRE DE COATICOOK, Coaticook
COHOES, Sherbrooke
COLLÈGE BISHOP, Lennoxville
COLLÈGE CHAMPLAIN, Services administratifs,
Sherbrooke
COMPTOIR LE GABERT, Sherbrooke
CRÉATION MANON SALOIS, Ottawa
DOMLIN, St-Adolphe de Dudswell
DOUANES CANADIENNES, Rock Island
DYSON & ARMSTRONG, Richmond
ÉCOLE HETAGAMIOV, Chevery
ÉCOLE MONTESSORI, Lennoxville
ÉCOLE STE-THÉRÈSE, Blanc Sablon
EMPLOI ET IMMIGRATION CANADA, Sherbrooke
ENTREPRISES B & B, Lennoxville

ESPER TAMEEN DR., Chirurgien-dentiste, Richmond
FANTASIA, Dorval
FAUCHER LOUIS, Architecte, Sherbrooke
FERRONNERIE WELLINGTON SPORT INC.,
Sherbrooke
FLANDERS AUTOBODY, Stanstead
FOWLER, W. BRUCE INDUSTRIES INC., Lennoxville
GAGNON SOUDURE, Deauville
GARAGE, COMMISSION SCOLAIRE
EASTERN TOWNSHIPS
GARDERIE LES PETITES ABEILLES, Richmond
GARDERIE POP SOLEIL, Richmond
GARY DREW CENTRE D'ACCUEIL, Lennoxville
GENERAL MOTORS, Oshawa
GODBOUT MACHINE SHOP INC., Sherbrooke
GRACE CHRISTIAN HOME, Huntingville
HILLTOP GARAGE, Bishopton
HÔTEL DELTA, Sherbrooke
IMPRIMERIE GOULET LÉTOURNEAU, Sherbrooke
IMPRIMERIE MÉTROLITHO INC., Sherbrooke
INDUSTRIES G.E. GILBERT INC., Sherbrooke
JM ASBESTOS, INC., Asbestos
KERR BRUCE, Soudure, Richmond
KERR SOUDURE INC., Cookshire
LE GROUPE TEKNIKA, Sherbrooke
LEN PUB, Lennoxville
LENNOXVILLE & DISTRICT WOMEN'S CENTRE,
Lennoxville
LENNOXVILLE TRI-US, Lennoxville
LES AUTOMOBILES RENÉ CHARTIER INC., Ascot
LES INDUSTRIES BOWN, Lennoxville
LEVESQUE BEAUBIEN GEOFFRION INC., Sherbrooke
MACAULAY MYRNA, Éducatrice, Bishopton
MARCHÉ I.G.A. COATICOOK, Coaticook
MARCHÉ MONTOUR MÉTRO, Sherbrooke
MITCHELL MARY, Travailleuse sociale, Richmond

MONK CARLTON, Avocat, North Hatley
O'DONNELL PETER DR., Vétérinaire, Richmond
PAPIER PEINT & DÉCOR 2000, Sherbrooke
PAPIERS PEINTS BERKLEY INC., Sherbrooke
PARSONS SHAWN, Cookshire
PÉTROLES WARWICK ENR., Warwick
PIÈCES D'AUTO DUPONT, Rock Island
PIÈCES D'AUTO LECLERC INC., St-Élie d'Orford
PRO-PAR 1978 INC., Lennoxville
PROVIGO RIOPEL, Lennoxville
QUINCAILLERIE RO-NA MCFADDEN, Lennoxville
RADIO SHACK, Magog
RAYMOND, CHABOT, MARTIN, PARÉ, Sherbrooke
RESTAURANTS MCDONALD, Sherbrooke
RESTAURANT PEP, Lennoxville
RICHARD JEAN, Soudure générale, St-Camille
ROYAL LEPAGE, Sherbrooke
SALON CALI'COUPE, Richmond
SALON HAUTE-COIFFURE ENR., Richmond
SERVICE DE L'ESTRIE, Sherbrooke
SHER-HOBBY, Sherbrooke
SÛRETÉ DU QUÉBEC, Sherbrooke
SYSTEM TROC INC., Sherbrooke
TECHNOCOPIE, Sherbrooke
THE RECORD, Sherbrooke
UNIVERSITÉ BISHOP, Lennoxville
UNIVERSITÉ BISHOP, Bâtiments et Terrains
UNIVERSITÉ BISHOP, Bibliothèque, Lennoxville
UNIVERSITÉ BISHOP, Complexe Sportif, Lennoxville
USINAGE GÉNÉRAL M. FERLAND INC., Sherbrooke
VERHOEF DR. WALTER, Vétérinaire, Richmond
VILLE D'ASBESTOS, Service de police
VILLE DE BROMPTONVILLE
VILLE DE SHERBROOKE, Service des Incendies
WILLIAM SULLIVAN BODY SHOP, Melbourne

Pour obtenir plus de renseignements sur l'enseignement coopératif, adressez-vous à:

THOMAS MATTHEWS

Directeur des services éducatifs
257, rue Queen
Lennoxville, QC J1M 1K7
(819) 821-9563

DAN JANIDLO

Coordonnateur de l'Institut de technologie
Eastern Townships
Lennoxville, QC J1M 1Z9
(819) 563-5627 ou 563-0770